



Misaki maguro (tuna)

三崎鯖魚 / 三崎金枪魚 / 미사키 다랑어



Restaurants offering Misaki maguro (tuna)

Restaurants ① to ⑥ have special menus if you use your Misaki Maguro Ticket. See the other side for more on these tickets. 在 ① ~ ⑥ 的商店使用「三崎鯖魚票券」，可以點購特別菜單。有關票券內容，請參閱背面記載。 在 ① ~ ⑥ 的商店使用「三崎金槍魚票券」，可以點購特別菜單。有關票券內容，請參閱背面記載。 ① ~ ⑥ 的점포에서는 「미사키 마구로 티켓」을 이용하여 특별 메뉴를 즐길 수 있습니다. 이 티켓에 대한 내용은 뒷편을 참조해 주십시오.

- ① いろは寿司 / Iroha sushi 10:00~21:30 (l.o.20:30) ★Wed. Tel: 046-888-3683
- ② 鮓処 紀川 / Kigawa sushi 11:30~21:00 (l.o.20:00) ★Wed. Tel: 046-889-3637
- ③ さかな料理 まつばら / Matsubara fish cuisine 11:30~14:30, 17:30~23:00 (l.o.22:30) ★Tue. Tel: 046-888-1479
- ④ 廻転寿司 海鮮 / Conveyor belt sushi seafood 11:00~21:00 (l.o.20:45), open daily Tel: 046-889-2565
- ⑤ マホロバ・マインズ三浦 和食レストラン 花蔵 (はなくら) / Hanakazura Japanese Restaurant at Maholova-minds Miura 11:30~14:00 (l.o.13:30), Open daily Tel: 046-889-8900
- ⑥ 地魚ダイニング 魚敬 / Uokei local fish dining 11:30~21:00 (l.o.20:30) ★Thu. from 11:00 on Sat., Sun., and public holidays Tel: 046-888-0714
- ⑦ すし・和食処 伊豆島 / Izuto sushi and Japanese cuisine 11:30~14:00 (l.o.13:30), 17:00~21:00 (l.o.20:30) ★Tue. Tel: 046-889-4100
- ⑧ 〇つね (まるつね) / Marutsune 11:30~14:00, 17:30~21:00 (Sat., Sun. and public holidays 11:30~15:00, 17:30~21:00) ★Wed. Tel: 046-802-0241
- ⑨ グルメ館 豊魚 / Hogo dining 11:00~21:00 (l.o.20:30), open daily ★New Year's, other special holidays Tel: 046-887-1616
- ⑩ 寿司割烹 豊魚 / Hogo sushi cuisine 11:00~21:00 (l.o.21:00), open daily ★New Year's, other special holidays Tel: 046-889-1343
- ⑪ ホテル京急油壺 観潮荘 活魚レストラン 潮彩 / Shiosai Restaurant at Hotel Keikyu Aburatsubo Kanchosou 11:00~19:30 (l.o.19:00), open daily ★Sometimes closed for maintenance Tel: 046-881-5211
- ⑫ 京急油壺マリンパーク ログテラス / Log Terrace at Keikyu Aburatsubo Marine Park 9:00~17:00 (l.o.16:30), open daily (★closed mid-January) Tel: 046-880-0152
- ⑬ 三崎港回転寿司 ざん和 / Sanwa Misaki Port conveyor belt sushi 10:30~21:00 (Sun. from 6:30), open daily Tel: 046-882-6422
- ⑭ 食事処 魚音 / Uoto dining 9:00~19:00 (Sun. from 7:00), open daily Tel: 046-882-6669
- ⑮ 鮓処 魚音 / Uoto sushi 10:00~21:30 (l.o.21:00), open daily Tel: 046-881-3322
- ⑯ 庄和丸 / Showa Maru 11:00~21:00 ★Wed. Tel: 046-880-1231
- ⑰ 浜浜割烹 柳 / Yanagi seaside cuisine 11:30~20:00 (l.o.19:00), lunch 11:30~15:00 ★Wed. ★Thu. if Wed. is a public holiday Tel: 046-881-3027
- ⑱ くろば亭 本店 / Kuroba-tei main location 11:00~15:00 (l.o.14:30), 17:00~21:00 (l.o.20:30), Sat., Sun. and public holidays 11:00~21:00 (l.o.20:30) ★Wed. ★Thu. if Wed. is a public holiday Tel: 046-882-5637
- ⑲ 紀の代 / Kinodai 11:00~15:00 (l.o.14:30), 17:00~21:00 (l.o.20:30), Sat., Sun. and public holidays 11:00~21:00 (l.o.20:30) ★Tue. ★Wed. if Tue. is a public holiday Tel: 046-881-3167
- ⑳ 城ヶ島 しぶき亭 / Shibuki-tei at Jogashima 9:00~16:00 (Sat., Sun. and public holidays until 17:00) ★No set holidays Tel: 046-881-2710
- ㉑ 城ヶ島京急ホテル レストラン磯香瀬 / Isokaze Restaurant at Jogashima Keikyu Hotel 10:00~16:00 (l.o.15:30) Sat., Sun. and public holidays until 17:00 (l.o.16:30), open daily ★Sometimes closed for maintenance Tel: 046-881-5151
- ㉒ 宗義 (むねよし) / Muneyoshi 11:00~14:00, 17:00~21:00 ★Thu. Tel: 046-882-1898
- ㉓ 割烹旅館 立花 本館・別館 / Tachibana cuisine inn Main building, Annex 11:00~15:00, 17:00~21:00, Sun. and public holidays 11:00~21:00 ★Mon. [Main building], Tue. [annex] Tel: 046-881-2158
- ㉔ 三崎館本店 / Misakikan main location 11:00~15:00 ★No set holidays Tel: 046-881-2117
- ㉕ 鮮味楽 / Senmiraku 10:00~17:00, Sat., Sun. and public holidays 10:00~19:00 ★Tue. Tel: 046-881-0961

l.o.=last orders ★=Closed

Sightseeing and Leisure

観光・娯楽 / 观光・娱乐 / 관광·레저

① 三崎水産物地方卸売市場 / Misaki Regional Fisheries Wholesale Market



⑫ 京急油壺マリンパーク / Keikyu Aburatsubo Marine Park



② 海南神社 / Kainan Shrine



Open all day, every day / 4-12-11 Misaki, Miura Tel: 046-881-3038

②6 水中観光船「にじいろさかな号」、城ヶ島渡船「白秋」 / The underwater sightseeing boat Nijirosakana, the Jogashima ferry Hakushu



The Nijirosakana is a semi-submersible underwater sightseeing boat. From the underwater observation deck, passengers can see all kinds of Tokyo Bay fish. Trips last about 40 minutes. Adults ¥1,200, children ¥600. The Hakushu is a twelve-seater ferry that connects Misaki Port to Jogashima. Trips last 5 minutes. Adults ¥300, children ¥100. "紅色魚號" 為半潛水式水中觀光船。從水中展望室可以觀賞到東京灣內各式各樣的魚類。所須時間約40分鐘。成人1,200日元、孩童600日元。"白秋" 為可供12人乘坐的船。連接三崎港與城之島。所須時間5分鐘。成人300日元、孩童100日元。 "にじいろ さかな号" 為半潛水式水中觀光船。從水中展望室可以觀賞到東京灣內各式各樣的魚類。所須時間約40分鐘。成人1,200日元、兒童600日元。"白秋" 為可供12人乘坐的船。連接三崎港與城之島。所須時間5分鐘。成人300日元、兒童100日元。 "니지이로 사카나호"는 반잠수식 수중관람선. 수중 전망실에서 도쿄 만에 서식하는 다양한 물고기를 볼 수 있다. 소요시간 약 40분. 어른 1,200원, 어린이 600원. "하쿠슈"는 미사키코 항과 조가시마 섬을 연결하는 12인승 배. 소요시간 5분. 어른 300원, 어린이 100원.

Lodging and Hot Spring Spas

住宿・温泉 / 住宿·温泉 / 숙박·온천

⑪ 호텔京急油壺観潮荘 / Hotel Keikyu Aburatsubo Kanchosou

A hotel where each room offers a view of the sea and visitors can enjoy spectacular, mineral-rich open baths. Next to the aquarium. 設有眺望海景的客房與含豐富礦物質並可欣賞美景的露天溫泉，飯店並鄰設水族館。 設有眺望海景的客房與含豐富礦物質並可欣賞美景的露天溫泉，賓館還鄰接水族館。 바다를 바라보는 객실과 미네랄이 풍부한 절경 노천탕을 즐길 수 있는 호텔. 수족관도 인접.



②1 城ヶ島京急ホテル / Jogashima Keikyu Hotel

A hotel on the southernmost tip of Miura Peninsula. A wonderful location with Mt. Fuji visible on clear days. 三浦半島最南端的飯店。天氣晴朗時可以遠眺富士山的絕佳地點。 三浦半島最南端的賓館。天氣晴朗時可以遠眺富士山的絕佳地點。 미우라 반도 최남단의 호텔. 맑은 날에는 후지산도 보이는 절호의 입지.



⑤ マホロバ・マインズ三浦 / Maholova-minds Miura

All rooms are suites with ocean views. We're proud of our large public baths with natural hot spring water. 全部客房均為海景套房。飯店擁有值得自豪的天然溫泉大浴場。 全部客房均為海景套房。賓館擁有值得自豪的天然溫泉大浴場。 객실은 모두 스위트 타입이며 오션 뷰, 천연온천 대욕장이 자랑거리.

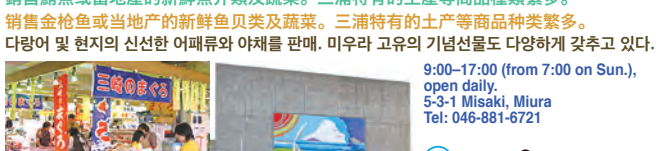


⑤ Shopping and Gifts

購物・特産 / 购物·特产 / 쇼핑·선물

① 三崎港産直センターうらり / Misaki Port Direct Sale Center "Urari"

Sales of fresh fish and produce, including tuna. Many gift items you cannot find outside of Miura. 銷售鯖魚或當地產的新鮮魚介類及蔬菜。三浦特有的土產等商品種類繁多。 銷售金槍魚或當地產的新鮮魚貝類及蔬菜。三浦特有的土產等商品種類繁多。 다랑어 및 현지의 신선한 어패류와 야채를 판매. 미우라 고유의 기념선물도 다양하게 갖추고 있다.



9:00~17:00 (from 7:00 on Sun.), open daily. 5-3-1 Misaki, Miura Tel: 046-881-6721

⑫ 三崎口→ ① 1 min. on foot from Misaki Port 在「三崎港」下車徒步1分鐘 在「三崎港」下車徒步1分鐘 '미사키코' 하차 도보 1분